



SUMMIT[®] 670TM

56643 09/18/10

SV — SWEDISH
NO — NORWEGIAN
DA — DANISH
FI — FINNISH

LISTA ÖVER DELAR • DELELISTE • LISTE OVER DELE • OSALUETTELO

Hållare för dropplåda - 1
Holder til oppsamlingspanne - 1
Opsamlingsbakkeholder - 1
Keräilyastian pidike - 1

Uppsamlingspanna - 1
Oppsamlingspanne - 1
Opsamlingsbakke - 1
Keräilyastia - 1

Grillgaller - 3
Grillrist - 3
Grillrist - 3
Grilliritilä - 3

Värmehylla - 1
Varmerist - 1
Varmehylde - 1
Lämmitysteline - 1

Batteriskydd - 1
Batterihylse - 1
Batterihus - 1
Paristokotelo - 1

Roterande grillgaffel - 4
Rotisseriespindel - 4
Gaffel til rotisseri - 4
Varrashaarukka - 4

Roterande grillspett - 1
Rotisseriespyd - 1
Spyd til rotisseri - 1
Varras - 1

Motor för roterande grillspett - 1
Rotisseriespindel - 1
Motor til rotisseri - 1
Varrasmoottori - 1

Bottenbricka - 1
Dryppskuffe - 1
Drypbakke - 1
Keräyslevy - 1

Flavorizer bar[®] - 12
Flavorizer[®] Bar - 12
Flavorizer[®] bar - 12
Flavorizer[®]-Bars - 12

Rökstång - 1
Røkeprofil - 1
Smoker bar - 1
Savustuskisko - 1

Röklåda - 1
Røkeboks - 1
Smokerboks - 1
Savustuslaatikko - 1

Bord för sidobrännare - 1
Sidebrennerbord - 1
Sidebrænderbord - 1
Sivukeittimen taso - 1

Sidobord - 1
Sidebord - 1
Sidebord - 1
Sivutaso - 1

SV

NO

DA

FI

ET

LV

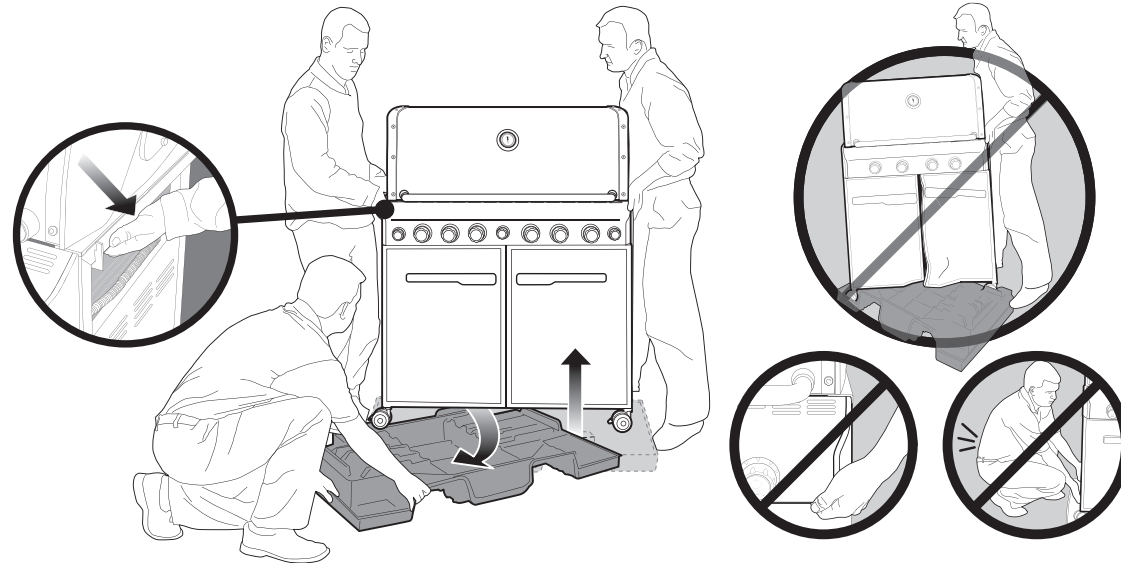
LT

IS

MONTERINGSANVISNING • MONTERINGSINSTRUKSJONER • SAMLEVEJLEDNING • KOKOAMISOHJEET

3-

VERKTYG SOM BEHÖVS:
VERKTØY SOM TRENGS:
NØDVENDIGT VÆRKTØJ:
TARVITTAVAT TYÖKALUT:

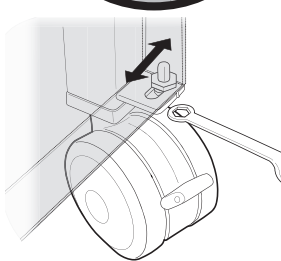


⚠ VIKTIGT: MONTERA GRILLEN PÅ EN PLAN OCH
VÅGRÄT YTA FÖR ATT KUNNA RIKTA UPP DÖRRAR
OCH RAM RÄTT.

⚠ VIKTIG: SETT SAMMEN GRILLEN PÅ ET FLATT OG
JEVNT UNDERLAG, FOR Å FÅ RETTET INN RAMMEN
OG DØRENE.

⚠ VIGTIGT: SAML GRILLEN PÅ EN FLAD OG HELT
PLAN OVERFLADE, SÅ DØRE OG RAMMER FLUGTER
KORREKT.

⚠ TÄRKEÄÄ: KOKOA GRILLI TASAISILLA JA
VAAKASUORALLA ALUSTALLA, JOTTA SAAT RUNGON
JA OVET KOHDISTETTUA OIKEIN.



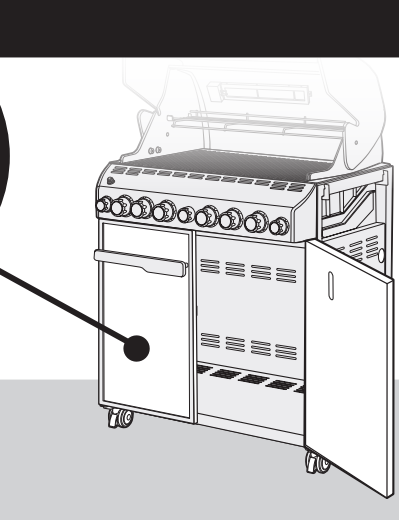
- Justera dörrar vid behov
- Juster dørene hvis nødvendig
- Justér dørene, hvis det er påkrævet
- Säädä ovi tarvittaessa

Avlägsna skyddsfilm från den rostfria ytan innan
grillen används.

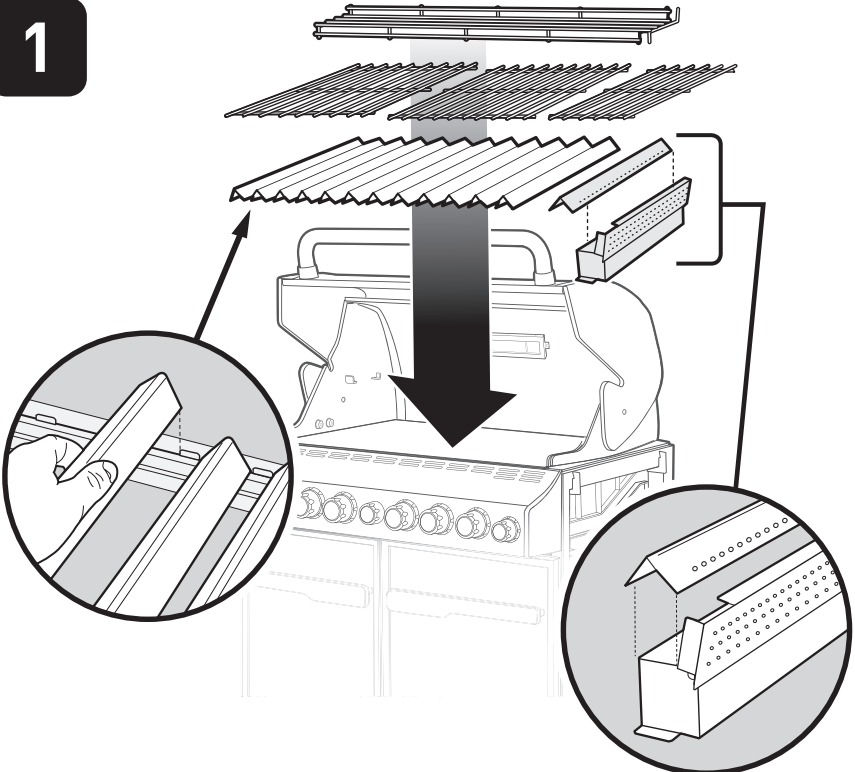
Du må fjerne beskyttelsesfolien fra den rustfrie
overflaten før du bruker grillen.

Fjern beskyttelsesfilmen fra overfladerne af rustfrit stål,
før brug af grillen.

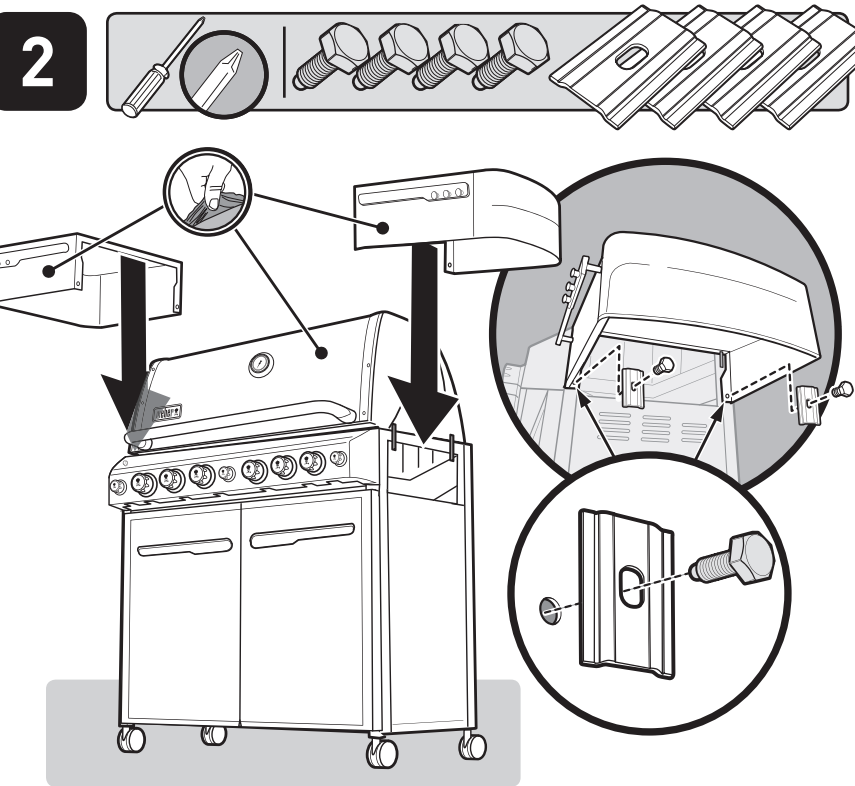
Ennen grillin käyttämistä irrota suojakalvo
ruostumattomalta teräspinnalta.



1



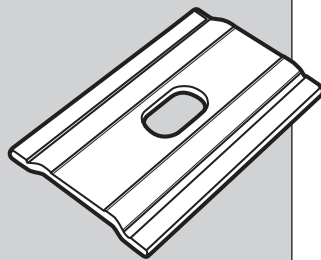
2





Monteringsdelar:
Skruer:
Skruer og
spændeskiver:
Varusteet:

Verktøy - 1
Nøkkel - 1
Skruenøgle - 1
Mutteriavain - 1



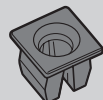
Fäste - 4
Brakett - 4
Beslag - 4
Kiinnike - 4



Silver sexkantsbult
(1/4 - 20 x 5/8") - 4
Sølv sekskantbolt
(1/4 - 20 x 5/8 tomme) - 4
Sølv sekskantbolt
(1/4 - 20 x 5/8") - 4
Kirkas kuusioruuvi
(1/4 - 20 x 5/8 tuumaa) - 4

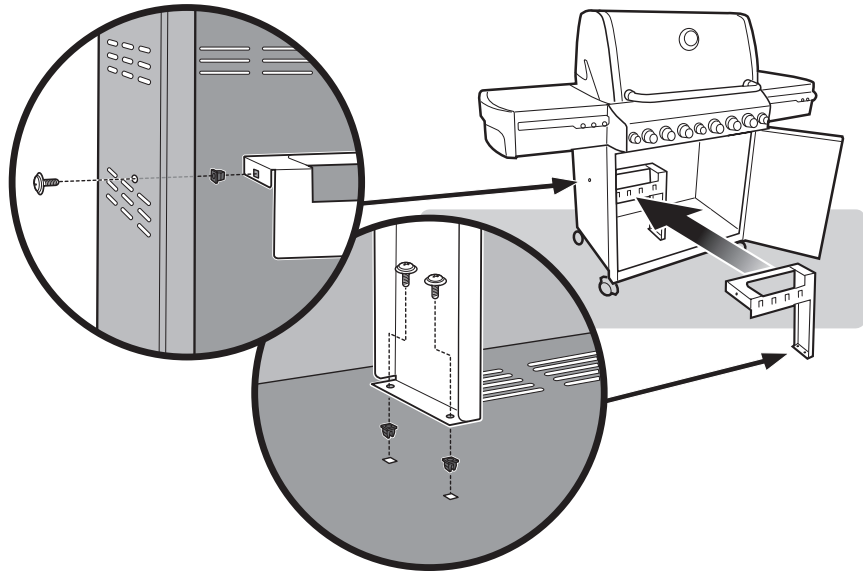
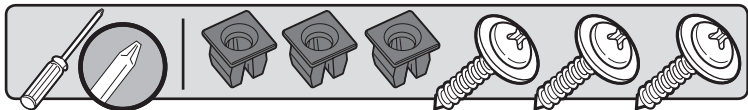


Skruv - 3
Skrue - 3
Skrue - 3
Ruuvi - 3

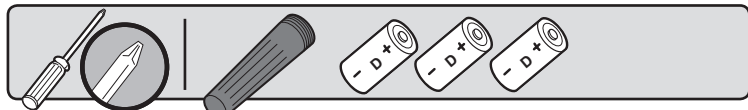


Plastplugg - 3
Plastplugg - 3
Plaststik - 3
Muovitulppa - 3

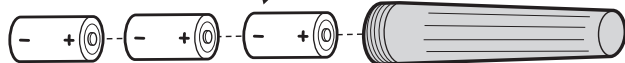
3



4



A



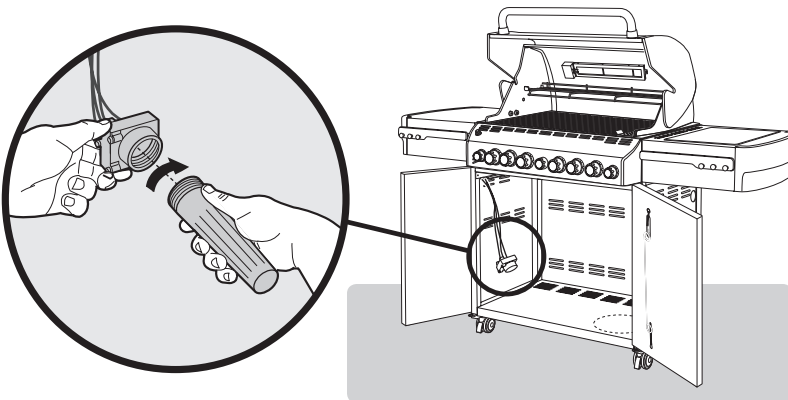
Kräver 3 st alkaliska batterier av typ "D" (ingår). Använd endast alkaliska batterier. Blanda inte nya och gamla batterier eller olika batterityper (standard, alkaliska eller laddningsbara).

Trenger 3 "D" alkaliske batterier (inkludert). Bruk bare alkaliske batterier. Gamle eller nye batterier, eller forskjellige typer batterier må ikke blandes (standard, alkaliske eller oppladbare).

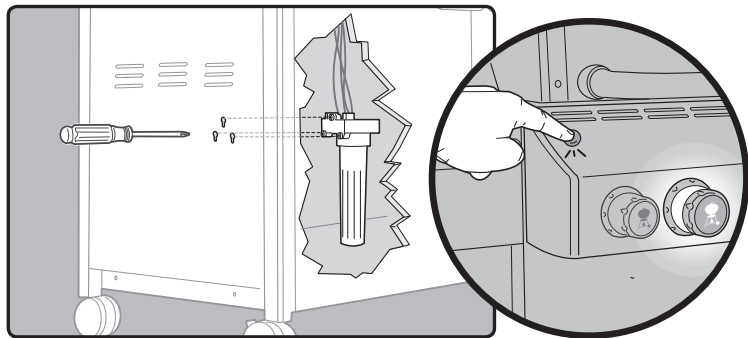
Der skal bruges 3 stk. "D" batterier (medfølger). Brug kun alkaline batterier. Bland ikke gamle eller nye batterier eller forskellige typer batterier (almindelige, alkaline eller genopladelige).

Tarvitsee 3 LR20 -alkaliparistoa (mukana). Käytä ainoastaan alkaliparistoja. Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai eri tyyppisiä paristoja (tavallisia paristoja, alkaliparistoja tai ladattavia paristoja).

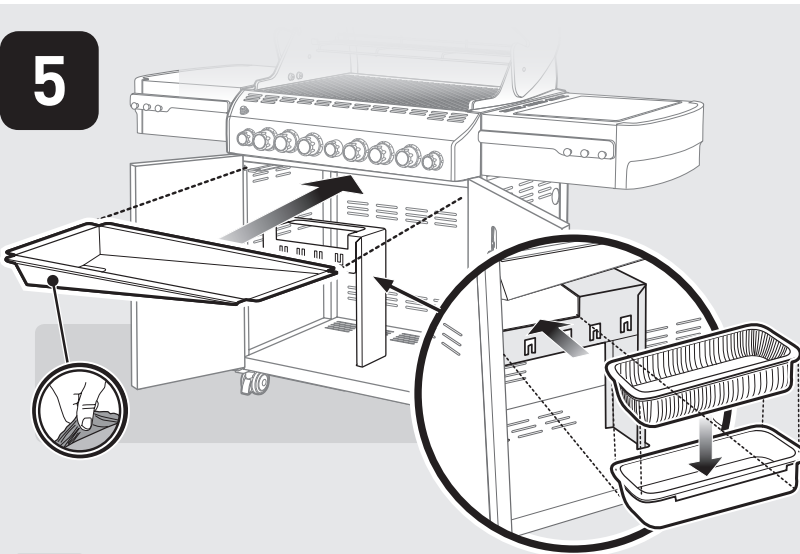
B



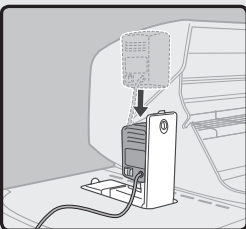
C



5



6

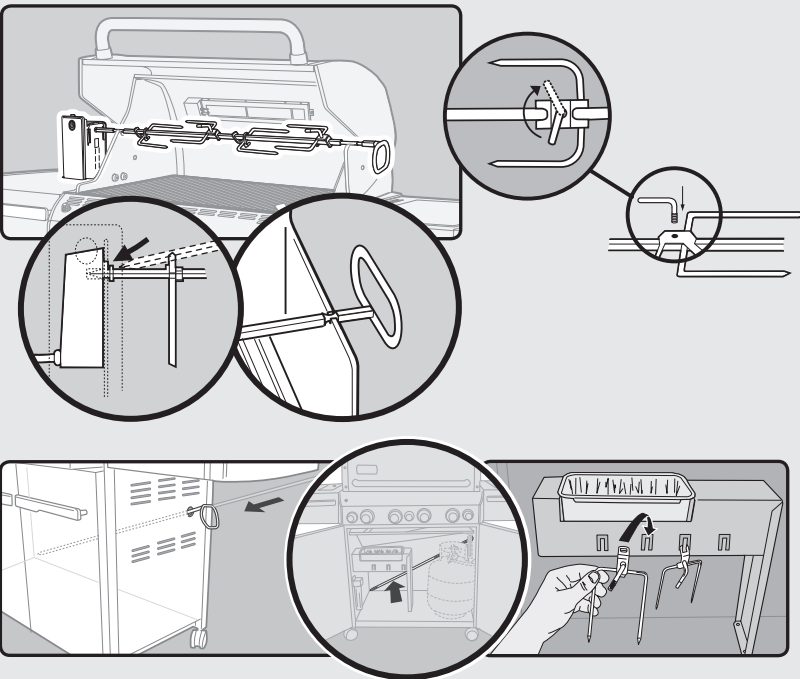


Se handboken för kompletta instruktioner om indragbart roterande grillspett.

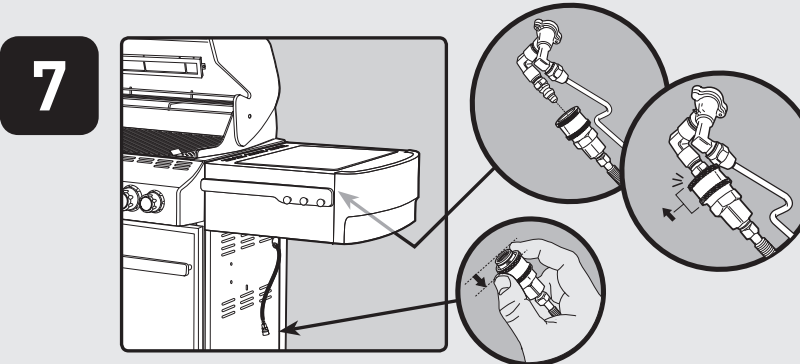
Se Brukermanualen for fullstendige instruksjoner om tilbaketrekking rotisserie.

Se brugervejledningen for at få komplet vejledning til roterende grillspyd med tilbagerækning.

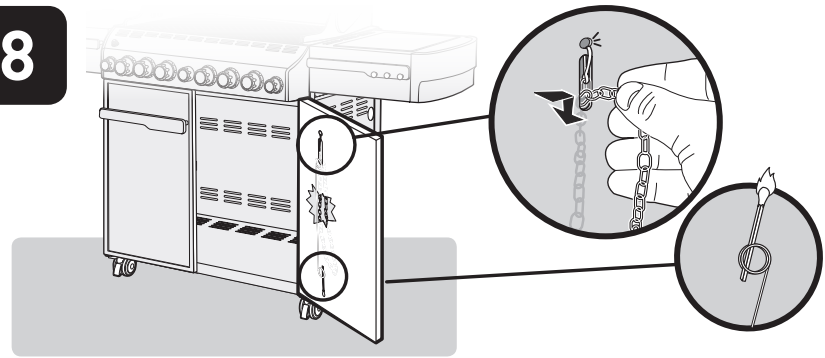
Katso taitettavan vartaan kattavat ohjeet omistajan oppaasta.



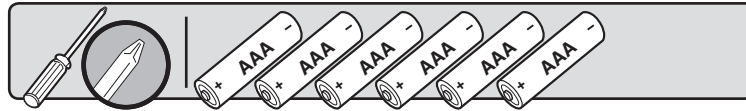
7



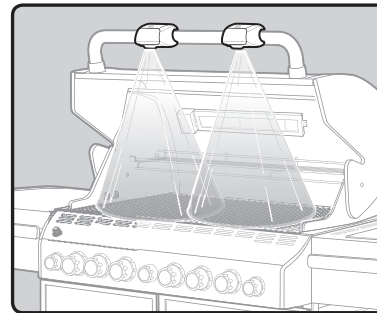
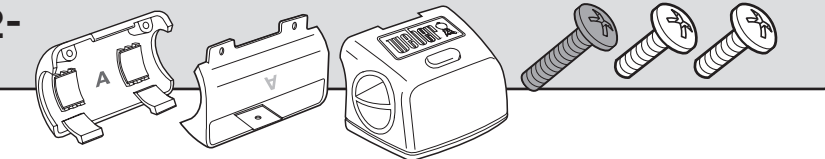
8



9



2-

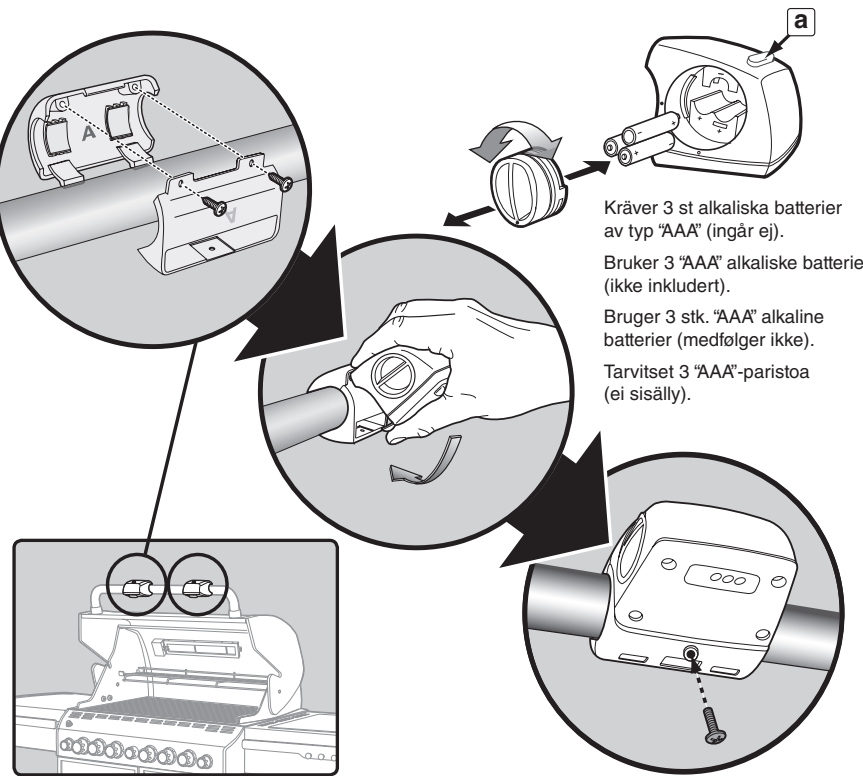


Weber Grill Out™ lamphandtag har en lutningsgivare: Locket uppfällt - PÅ / Locket stängt - AV. Strömbrytaren (a) aktiverar eller stänger av lutningsgivaren. När grillen används under dagtid kan lutningsgivaren stängas av med knappen (a).

Weber Grill Out™-håndtakbelysning har "tippesensor": Åpent lokk - PÅ / lukket lokk - AV. Strømknappen (a) aktiverer eller deaktiverer "tippesensoren". For bruk på dagtid, deaktiver du sensoren ved å trykke på strømknappen (a).

Lyset på håndtaget, Weber Grill Out™ har en "vippesensor": Låget op - ON (tændt) / låget lukket - OFF (slukket). Strømforsyningsknappen (a) aktiverer eller deaktiverer "vippesensoren." Til brug om dagen deaktiveres sensoren ved at trykke på strømforsyningsknappen (a).

Weber Grill Out™ -kahvavalossa on "kallistusanturi": Kansi ylhäällä - ON / Kansi kiinni - OFF. "Kallistusanturi" kytketään päälle ja pois päältä virtanapista (a) painamalla. Kytke päiväkäytössä anturi pois päältä painamalla virtanappia (a).





SUMMIT[®] 670TM

56643 09/18/10

ET — ESTONIAN
LV — LATVIAN
LT — LITHUANIAN
IS — ICELANDIC

DETAILID • DETAĻU SARAKSTS • DALIŲ SĄRAŠAS • HLUTALISTI

Kogumispanni hoidik - 1
Statīva turētājs - 1
Rinktuvo laikiklis - 1
Haldari fyrir fitubakka - 1

Kogumispann - 1
Statīvs - 1
Rinktuvas - 1
Fitubakki - 1

Kūpsetusrest - 3
Cepšanas režģis - 3
Kepamosios grotelės - 3
Grillgrind - 3

Soojendusrest - 1
Sildīšanas paliktnis - 1
Grotelės pašildymui - 1
Hitunargrind - 1

Patarei pesa - 1
Bateriju korpuss - 1
Bateriju korpusas - 1
Rafhlöðuhýsing - 1

Grillvarda kahvel - 4
Rotējošā iesma dakša - 4
Šakutē šašlykams kepti - 4
Grillteinsgaffall - 4

Grillvarras - 1
Rotējošā iesma divzaris - 1
Iešmas šašlykams kepti - 1
Grillteinn - 1

Grillvarda mootor - 1
Rotējošā iesma motors - 1
Šašlyku kepimo mehānizma variklis - 1
Mōtor fyrir grilltein - 1

Rasvapann - 1
Pilienu paplāte - 1
Lašējimo dēklas - 1
Safnbakki - 1

Flavorizer[®] varras - 12
Flavorizer[®] restes - 12
“Flavorizer[®]” juosta - 12
Flavorizer[®] Bragðburstir - 12

Suitsutusvarras - 1
Dūmu restes - 1
Rūkyklos juosta - 1
Reykbnarahlif - 1

Suitsutuskast - 1
Dūmu kaste - 1
Rūkyklos dēžē - 1
Reykbox - 1

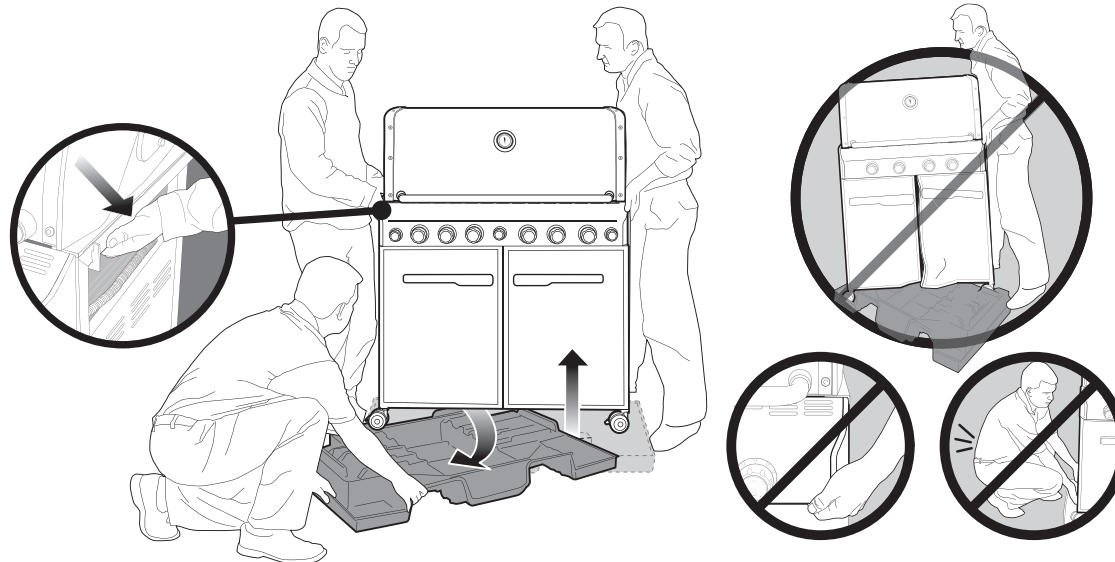
Kūlgpōleti laud - 1
Sāna degļa galds - 1
Šoninis stalelis su degikliu - 1
Hliðarhelluborð - 1

Kūlglaud - 1
Sāna galds - 1
Šoninis stalelis - 1
Hliðarborð - 1

MONTAAŽIJUHISED • MONTĀŽAS NORĀDĪJUMI • SURINKIMO INSTRUKCIJA • SAMSETNINGARLEIÐBEININGAR

3-

VAJAMINEVAD
TÖÖRIISTAD:
NEPIECIEŠAMIE
INSTRUMENTI:
REIKALINGI ĮRANKIAI:
VERKÆRI SEM PARF:

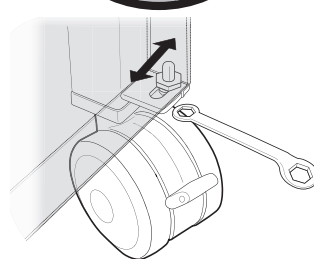


⚠ TĀHTIS: RAAMI JA USTE KORRALIKUKS
JOONDAMISEKS MONTEERIGE GRILL KOKKU
TASASEL JA LOODIS PINNAL.

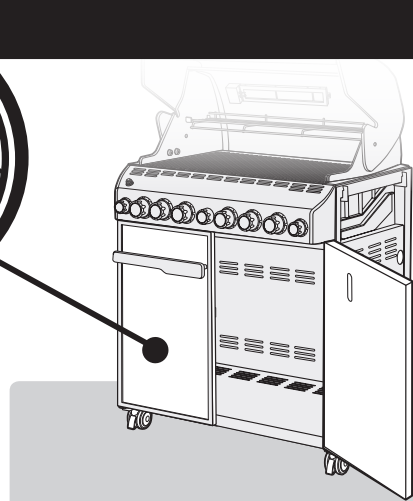
⚠ SVARĪGI: LAI PAREIZI SALĀGOTU RĀMI UN
DURTIŅAS, UZSTĀDIET GRILU UZ LĪDZENAS UN
TAISNĀS VIRSMAS.

⚠ SVARBU: KEPSNINĒ SURINKITE ANT LYGAUS
IR PLOKŠČIO PAVIRŠIAUS, KAD TINKAMAI
IŠLYGIUOTUMĒTE RĒMĀ IR DURELES.

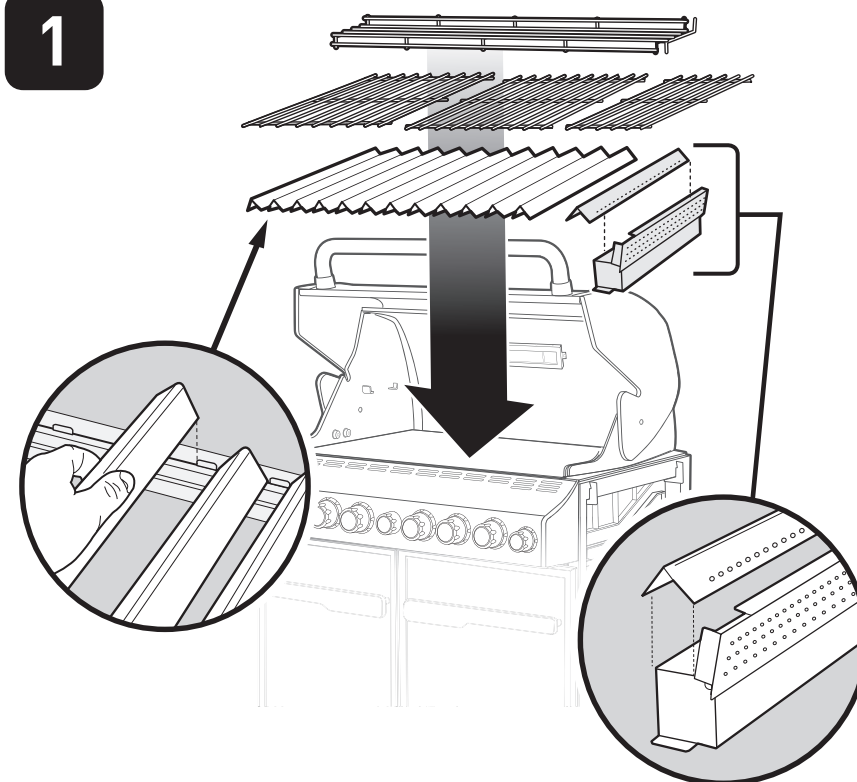
⚠ MIKILVĒGT: TIL AÐ JAFNA GRINDINA OG HURÐIRNAR,
SETJID GRILLID SAMAN Á FLÖTU OG JÖFNU
YFIRBORDI.



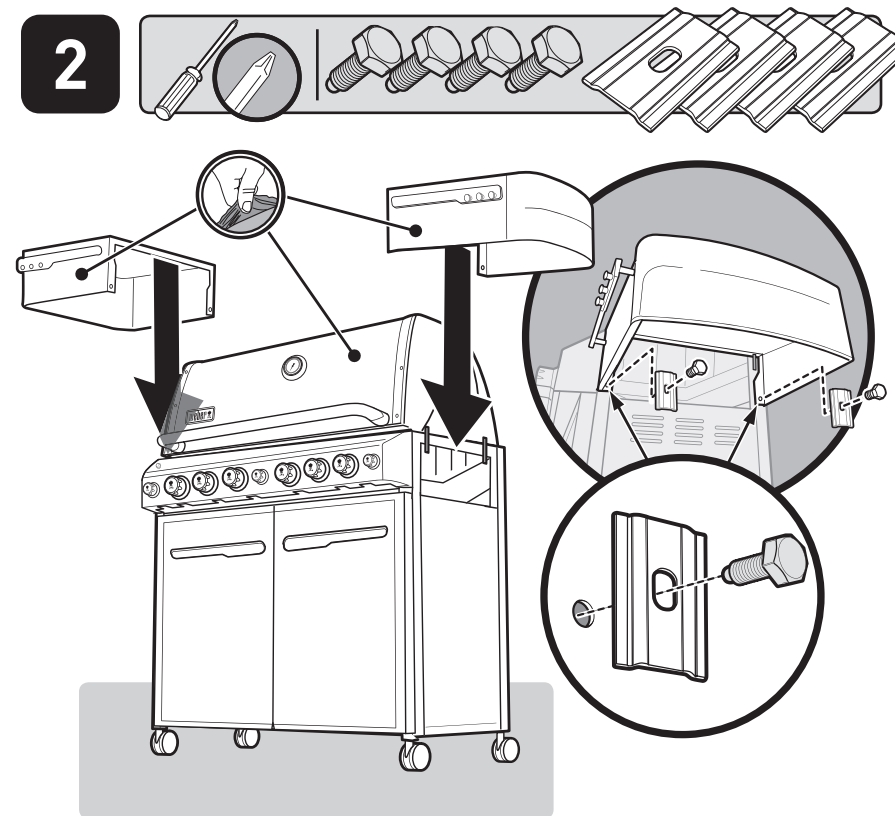
- Vajaduse korral reguleerige uksi
- Noregulējiet durtiņas pēc nepieciešamības
- Jeigu reikia, sureguliuokite dureles.
- Stillið hurðir, ef nauðsynlegt



1

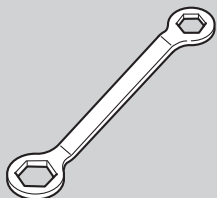


2

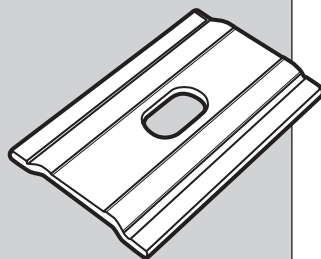




Kinnitusvahendid
ja tööriistad:
Metāla
daļas:
Irankiai ir įranga:
Jārnvara:



Mutrivōti - 1
Uzgriežņu atslēga - 1
Veržliaraktis - 1
Skiptīlykill - 1



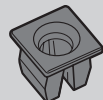
Klamber - 4
Skava - 4
Rēmelis - 4
Festīng - 4



Hōbedane kuuskantpolt
(1/4 - 20 x 5/8 tolli) - 4
Sudrabaina
sešstūrveida skrūve
(1/4 - 20 x 5/8 collas) - 4
Sīdabrinis
šešiakampis varžtas
(1/4 - 20 x 5/8 col.) - 4
Sīlfurlītaður sexkanta bolti
(1/4 - 20 x 5/8 tommur) - 4

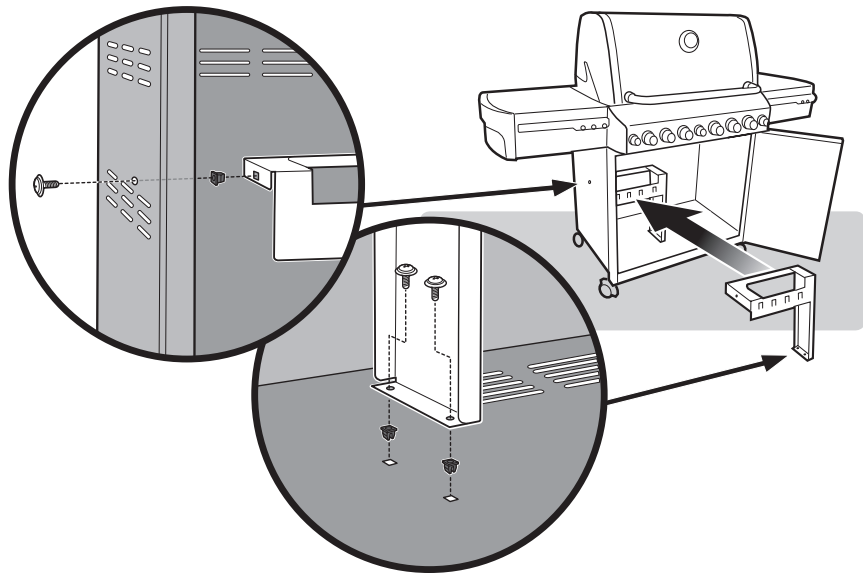
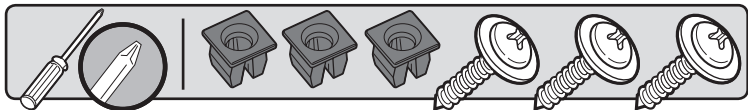


Kruvi - 3
Skrūve - 3
Varžtas - 3
Skrūfa - 3

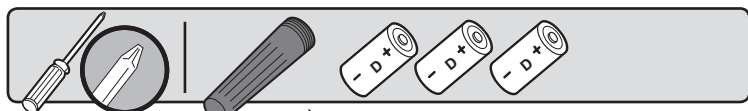


Plastkork - 3
Plastmasas aizbāznis - 3
Plastikinis kištukas - 3
Plasttappi - 3

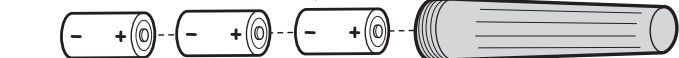
3



4



A



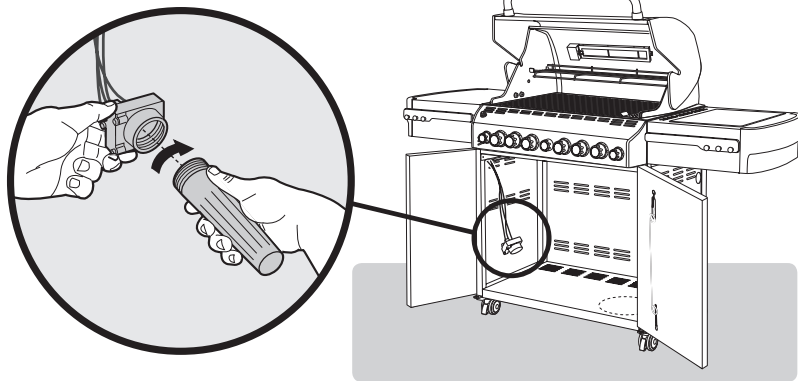
Valgusti tōtāb 3 "D" leelispatareīga (on kaasas). Kasutage ainult leelispatareisid. Ārge kasutage korrāga vanu ja uusi vōi erinevat tūpi patareisid (tavalisi, laetavāid vōi leelispatareisid).

Nepieciešamas 3 "D" sārmu baterijas (iekļautas). Izmantojiet tikai sārmu baterijas. Nelietojiet vienlaicīgi lietotas un jaunas baterijas vai dažāda veida baterijas (standarta, sārmu vai lādējamas).

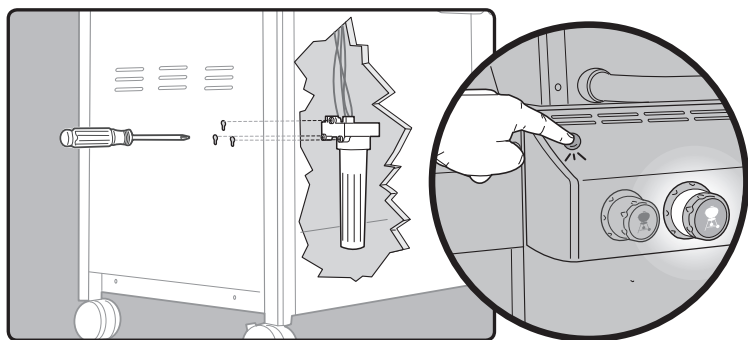
Reikia trijų 3 D tipo šarminių baterijų (pridedamos). Naudokite tik šarmines baterijas. Vienu metu nenaudokite senų ir naujų baterijų arba skirtingų tipų baterijų (standartinių, šarminių ar pakartotinai įkraunamų).

Parf 3 "D" alkaline rafhlōdur (fylgir mēd) Notaðu ađeins alkaline rafhlōdur. Ekki blanda saman gōmlum og nýjum rafhlōðum eða rafhlōðum af mismunandi gerō (staāl, alkaline eða endurhlaðanlegar).

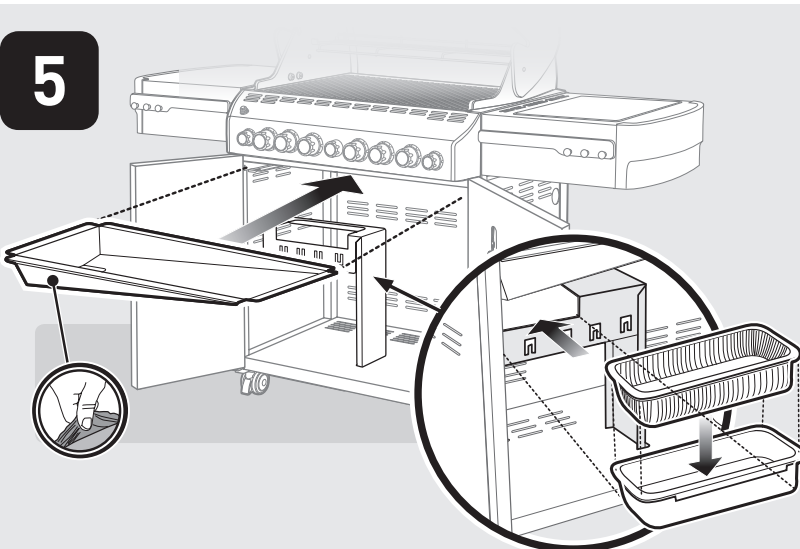
B



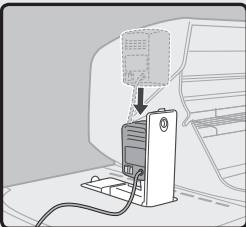
C



5



6

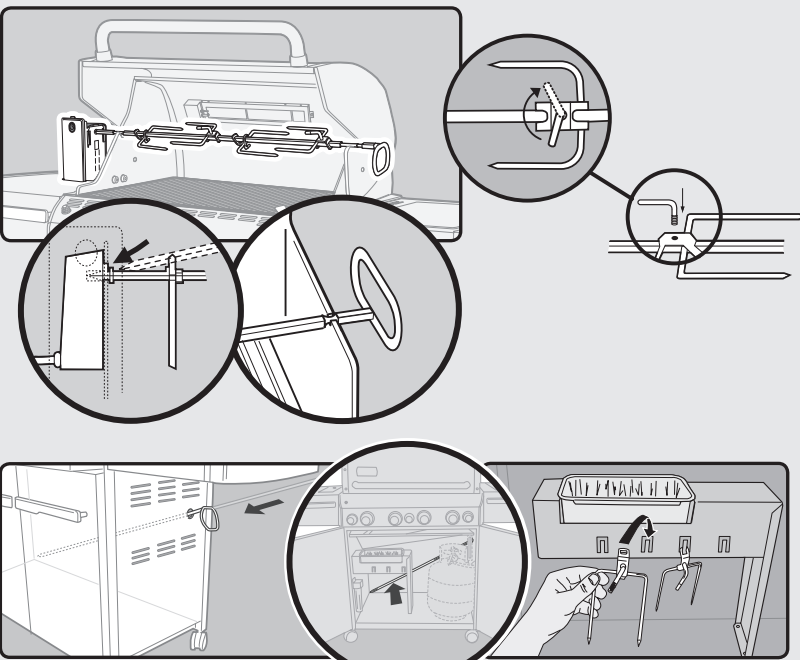


Kokkupandava grillvarda tāielikud juhised leiate Kasutusjuhendist.

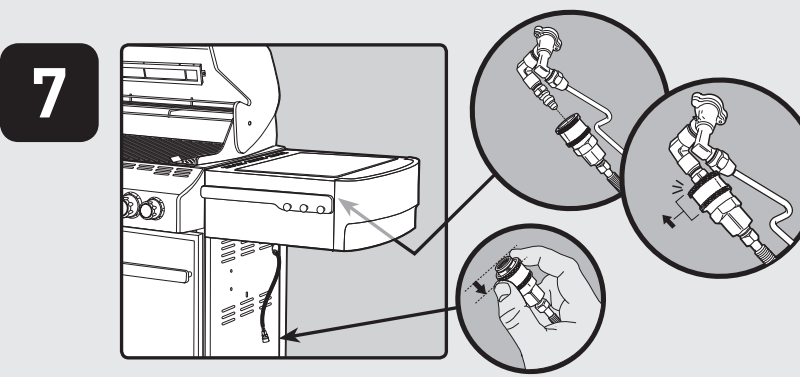
Pilnus norādījumus par ievēlāmā rotējošā iesma darbību skatiet īpašnieka rokasgrāmatā.

Visų nuimamos šašlykinės instrukcijų ieškokite vartotojo vadove.

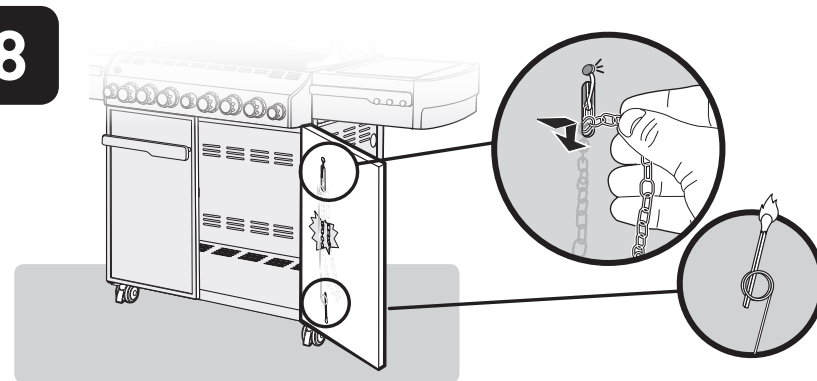
Sjá handbókina fyrir nauðsynlegar leiðbeiningar um notkun grillteinsins.



7



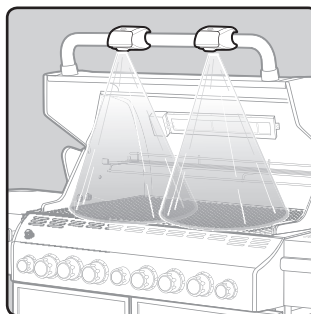
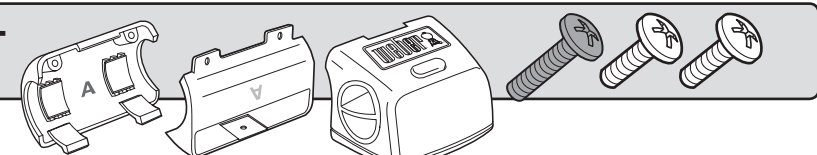
8



9



2-



Weber Grill Out™ kāepidemevalgustil on kallutusandur: kaas ūleval - PŌLEB / kaas suletud - EI PŌLE. Toitelūliti (a) lūlitab kallutusanduri sisse ja vālja. Pāevasel ajal kasutamisel lūlitāge andur toitelūlīte (a) vajutades vālja.

Weber Grill Out™ roktura apgaismojumam ir pacelšanas sensors: ja vāks ir pacelts, apgaismojums ir ieslēgts; ja vāks ir aizvērts, apgaismojums ir izslēgts. Ar enerģijas padeves pogu (a) var aktivizēt vai deaktivizēt pacelšanas sensoru. Lietojot to pa dienu, deaktivizējiet sensoru, nospiežot enerģijas padeves pogu (a).

"Weber Grill Out™" rankenos lemputėje yra pakreipimo jutiklis: kai dangtis atidarytas - įjungtas / kai dangtis uždarytas - išjungtas. Pakreipimo jutiklis įjungiamas ir išjungiamas maitinimo mygtuku (a). Kai kepsninę naudojate dieną, išjunkite jutiklį maitinimo mygtuku (a).

Weber Grill Out™ ljósið í handfanginu hefur "hallaskynjara" Lok uppi - Á / Lok niðri - AF. Ræsisstakkin (a) kveikir eða slekkur á "hallaskynjara." Fyrir notkun að degi til, slökkvið á takkanum með því að nota kveikrofan (a).

